

Issue Date / Дата выпуска: 17-03-22

Issue No / Номер: 11-22-WSB

ЭТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ С ВАМИ: если
This Might Happen to you: If

- Груз на прицепе не закреплен цепями с 4х сторон
- Нет журнала инспекции процесса загрузки, заверяемый подписью
- Прицеп не снабжен тормозной системой
- The load on a trailer is not 4-point secured using chains
- There is no inspection and sign-off of loading activities
- The trailer is not fitted with brakes

Описание происшествия

Incident Description

Форд F250 был вовлечен в ДТП. Водитель потерял управление при транспортировке 3,5 тонного вилочного погрузчика на базу бурения на 2-х осном прицепе. Прицеп занесло в левую сторону, водитель повернул направо, нажав при этом на тормоз, что послужило причиной разворота грузовика и прицепа на 180 градусов и останова на правой обочине дороги.

A Ford F250 was involved in a MVC. The driver lost control while pulling a two-axle trailer. Loaded on the trailer at the time was a 3.5 ton forklift being delivered to the Drilling Base. The trailer swung to the left then the driver corrected to the right while applying the brakes causing the truck and trailer to spin 180 degrees stopping on the right side of the road off the shoulder.

Что привело к происшествию

What Went Wrong

- Вилочный погрузчик был закреплен к трейлеру одинарным эластичным стропом, крюком к крепежному устройству с левой стороны прицепа, строп был продет сквозь стальные петли крепежного устройства спереди вилочного погрузчика, и закреплен к крепежному устройству с правой стороны прицепа.
- Обвязка колесного оборудования слева на право не могла предотвратить сдвиг оборудования вперед во время транспортировки
- Вилочный погрузчик переместился во время транспортировки, скорее всего из-за неровного дорожного покрытия
- Из-за потери равновесия вилочный погрузчик на прицепе переместился на лево.
- Водитель потерял контроль над управлением при попытке скорректировать движение, повернув руль направо
- У прицепа не было тормозов. Это способствовало потере контроля
- The forklift was secured to the trailer using a single flexible strap, hooked to the left side trailer tie-down point, with the strap placed through the steel tie-down loops on the front of the forklift, and fixed to the righthand side trailer tie-down point
- Strapping wheeled equipment from left to right will not stop the unit from rolling front to rear during transportation
- The forklift moved during the journey, most likely because of the uneven road surface
- The change in weight distribution of the forklift on the trailer caused the trailer to swing out to the left
- The driver attempted to correct the trailer movement by steering to the right, and lost control of his vehicle
- The trailer had no brakes. This contributed to the loss of control

Выводы/План действий

Lessons Learned /Action Plan

- Необходимо закреплять оборудование на колесах цепями с 4х сторон
- Совершенствовать формальную, подтверждаемую документами, тщательную инспекцию и процедуру погрузки прицепов
- Осмотреть все прицепы на соответствие, и где возможно, модифицировать и оборудовать тормозной системой
- Require 4-point securing of any wheeled load using chains
- Develop a formal, documented supervisory inspection and sign-off process for the loading of trailers
- Review all trailers to assess their fitness for purpose, and where necessary, retro-fit brakes

SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!

Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах.

Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике Безопасности, чтобы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в работе среди наших работников!

Remember – Safety First!!!
Помните – Безопасность прежде всего!!!